



**KAGOSHIMA  
JAPAN**

© Pref Kagoshima

# Gỗ và các sản phẩm từ gỗ ở tỉnh Kagoshima



**Cảng Komenotsu**

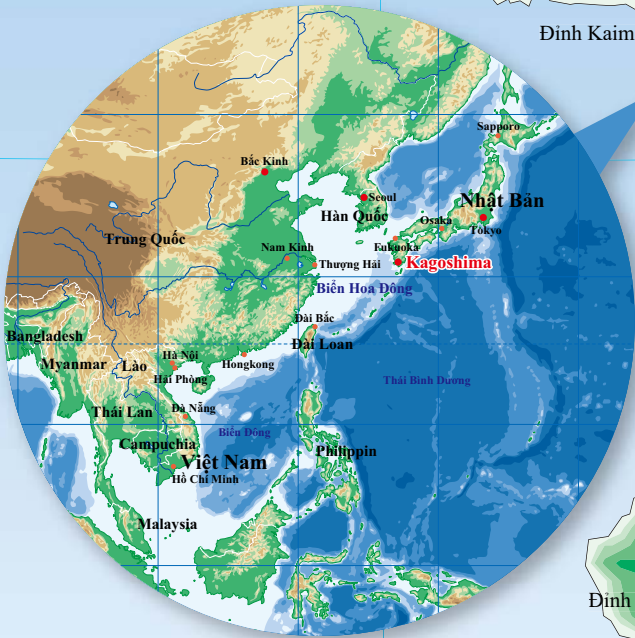
**Cảng Satsumasendai**

**Cảng Kushikino**

**Cảng Kagoshima**

**Cảng Shibushi**

**Cảng xuất khẩu gỗ  
của tỉnh Kagoshima**



Tỉnh Kagoshima tận dụng các đặc tính khai thác được từ gỗ cây, nỗ lực sản xuất các sản phẩm gỗ chất lượng cao.

Hội nghị xúc tiến xuất khẩu gỗ tỉnh Kagoshima



# Kagoshima là địa điểm sản xuất gỗ tại Nhật Bản.

Tỉnh Kagoshima nằm ở phía tây nam của Nhật Bản và là nơi xuất khẩu gỗ nổi tiếng.

Đặc biệt, cảng Shibushi tự hào có khối lượng xuất khẩu gỗ đứng thứ nhất Nhật Bản, chuyên xuất khẩu các loại gỗ tiêu biểu của Nhật như gỗ tuyết tùng và gỗ bách.

Với mong muốn ngày càng có nhiều người sử dụng gỗ tuyết tùng và gỗ bách của tỉnh Kagoshima, chúng tôi xin giới thiệu các đặc tính, ví dụ về sử dụng gỗ tuyết tùng và gỗ bách, cũng như các phương pháp xây dựng truyền thống của Nhật.



## Gỗ tuyết tùng

### Phân bố

Là một trong những loài cây tiêu biểu của Nhật Bản phân bố ở đảo Honshu, Shikoku và Kyushyu. Trong những năm gần đây, số lượng cây mọc tự nhiên giảm, hầu hết cây được trồng nhân tạo.

### Đặc trưng

Có sự khác biệt giữa màu sắc lõi gỗ và dác gỗ, lõi gỗ thường có phạm vi từ màu hồng cánh đào đến màu nâu đỏ sẫm, dác gỗ có màu vàng nhạt.

Vân gỗ là đặc trưng của gỗ và rất đẹp, thường được sử dụng nhiều để làm mặt bàn và sàn nhà.

Khối lượng riêng của gỗ khô từ 0.30~0.45 g/cm<sup>3</sup>, được gọi là nhẹ trong số các loại gỗ lá kim của Nhật Bản nhưng có ưu điểm dễ gia công, có mùi hương đặc trưng riêng.

### Ứng dụng

Được sử dụng rộng rãi làm vật liệu kiến trúc (cột, tấm ván...) hay tấm lát trần, đồ nội thất, bao bì, thùng, guốc, đũa ăn, đóng tàu,..vv...



Vân gỗ

## Gỗ bách Nhật

### Phân bố

Cùng với tuyết tùng, bách là một trong những loài cây tiêu biểu của Nhật Bản, thường phân bố ở vùng đông nam tỉnh Fukushima, phía nam đảo Honshyu, Shikoku, Kyushyu.

### Đặc trưng

Lõi gỗ có màu hồng nhạt, dác gỗ hầu như màu trắng. Tuổi đời gỗ không thể hiện rõ. Khối lượng riêng của gỗ khô khoảng 0.34~0.54g/cm<sup>3</sup>, khá nhẹ. Khi được gia công, cùng với việc tạo ra được độ bóng sáng, gỗ còn có hương thơm đặc trưng giúp nâng cao giá trị của vật liệu.

Lõi gỗ có độ bền cao, chịu được nước và độ ẩm trong thời gian dài.

### Ứng dụng

Là vật liệu cao cấp mang những đặc tính ưu việt, gỗ bách được sử dụng rộng rãi như làm vật liệu kiến trúc, đồ nội thất, điêu khắc (tượng phật...), bồn tắm, xô,..vv.. Đây là vật liệu không thể thiếu trong việc xây dựng đền chùa.



Vân gỗ



# Một vài ví dụ về ứng dụng của vật liệu gỗ

## Ứng dụng trong nội thất

Được sử dụng làm tường trong phòng, sàn nhà, trần nhà...

Hương thơm của gỗ còn có tác dụng thư giãn. Sàn nhà làm bằng gỗ mang lại sự ấm áp, cảm giác thoải mái khi đi lại, giảm những va chạm mạnh.

Gỗ có chức năng điều chỉnh nhiệt độ, tạo không gian nhẹ nhàng dễ chịu.



Nhà ở



Bệnh viện



Viện dưỡng lão



Cơ sở bán hàng

## Ứng dụng trong ngoại thất

Được sử dụng để làm tường bao, sàn gỗ ngoài trời, hàng rào, ..vv..

Nếu so với kim loại hợp chất vô cơ hay bê tông thì gỗ tạo hình ảnh ấm áp với môi trường xung quanh hơn. Mặc dù bị đánh giá là dễ mục nát nhưng nhờ vào công nghệ xử lý hóa học, gỗ có thể sử dụng trong một thời gian dài.



Hàng rào nhà ở



Sàn gỗ ngoài trời của trường mầm non

# Một vài ví dụ về ứng dụng của vật liệu gỗ

## Ứng dụng trong đồ nội thất

Được sử dụng làm đồ dùng trong gia đình như bàn, ghế, tủ kệ...

Gỗ tạo cảm giác ấm áp dễ chịu cho da, khiến tinh thần thư thái nhẹ nhàng.

Những đồ dùng gia đình được làm bằng gỗ bách có mùi hương đặc biệt đang rất được ưa chuộng tại Hàn Quốc.



Hộp đựng đồ ở trường mẫu giáo



Bàn trong nhà dưỡng lão

## Phương pháp xây dựng truyền thống của Nhật Bản 「Phương pháp dựng khung gỗ cổ truyền」

Phương pháp dựng khung gỗ cổ truyền là phương pháp được sử dụng nhiều nhất trong nhà ở được làm bằng gỗ tại Nhật Bản, đặc trưng cấu tạo khung bao gồm trụ, dầm, giằng...

Tự do trong bố cục, dễ dàng tu sửa hoặc mở rộng được coi là ưu điểm của phương pháp dựng khung gỗ cổ truyền. Ngoài ra, các mặt ngoài của cột gỗ, dầm ngang có thể được sử dụng như vật trang trí trong phòng.

### Cột cái

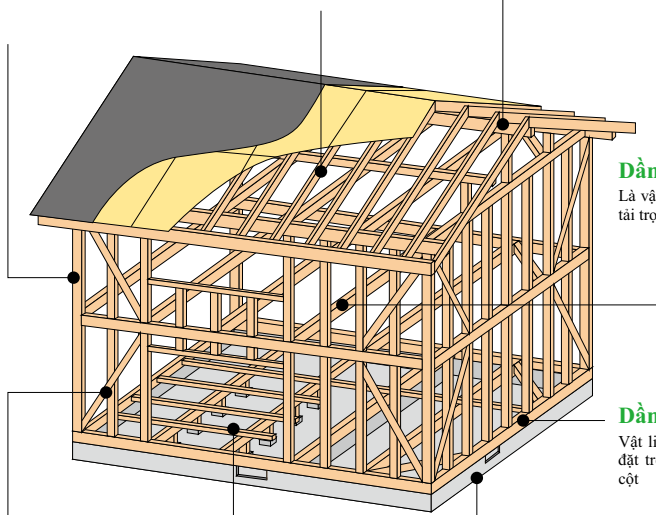
Cột cái được đặt ở bốn góc, một cột dùng cho cả tầng 1 và tầng 2

### Cột con

Là vật liệu đỡ trực tiếp nền của mái nhà

### Xà nóc

Là vật liệu nằm ngang trên đỉnh nóc nhà



### Dầm

Là vật liệu nằm ngang hỗ trợ tải trọng và cố định cột

Vật liệu Kagoshima chứng nhận đã được kiểm định chất lượng

### Dầm móng

Vật liệu nằm ngang được đặt trên nền, cố định các cột



### Giằng chéo

Là vật liệu chéo được cho vào trong phần bao quanh bởi cột và dầm

### Xà ngang

Là vật liệu nằm ngang hỗ trợ trực tiếp cho tấm lát sàn hoặc nền sàn nhà

### Móng nhà

Là kết cấu bê tông đảm nhiệm chức năng truyền tải trọng của công trình vào nền đất

Người hỗ trợ xuất khẩu gỗ tỉnh Kagoshima

### Địa chỉ liên hệ

#### Hiệp hội xúc tiến xuất khẩu gỗ tỉnh Kagoshima

(Phòng Lâm nghiệp môi trường tỉnh Kagoshima)

〒890-8577 Kagoshimashi, Kamoike shinmachi, 10-1  
TEL 099-286-3366 FAX 099-286-5638